LINH SÔN PHAÙP BAÛO ÑAÏI TAÏNG KINH

TAÄP 165

NAÊM GIAÙO CHÆ QUAÙN CUÛA KINH HOA NGHIEÂM

**SOÁ 1867**

HOÄI VAÊN HOÙA GIAÙO DUÏC LINH SÔN ÑAØI BAÉC XUAÁT BAÛN

SOÁ 1867

BAØI TÖÏA

NGUÕ GIAÙO CHÆ QUAÙN NHAÁT THÖØA THAÄP HUYEÀN MOÂN HÔÏP HAÏNH

Nguõ giaùo chæ quaùn do sô Toå Hoa Nghieâm laø Toân giaû Ñeá Taâm soaïn ra. Nhaát thöøa thaäp huyeàn moân do Toå thöù hai laø Ñaïi sö Chí Töôùng soaïn, ñeàu giaûi thích caùc kinh Ñaïi thöøa khoâng theå suy nghó, baøn luaän, laøm khôûi thæ cho naêm giaùo, laäp ra möôøi huyeàn. Ñaây laø boä saùch quyù hieån baøy löôùi chaâu Nhaân-ñaø-la lôùp lôùp voâ ngaïi, laø vieân ngoïc saùng vieân dung aån aån aùnh saùng ñònh nhö chieác göông pha-leâ. Moät hoâm, hoï Thö Laâm Tænh daãn theo hai ñöùa treû noùi raèng: Khoaûng moät ngaøy khaéc baûn ñöa ñi in. Do ñoù, suy nghó muoán truyeàn khaép gaàn xa. Nhöng soá quyeån raát ít, neáu löu haønh rieâng thì ngaïi phieàn cho ngöôøi xem ñoïc, cho neân gom laïi aán haønh. Do ñoù xin moät lôøi ôû quyeån ñaàu, ñeå ôû ñaàu saùch laøm lôøi töïa.

Thaùng 8 naêm Bính Tyù nieân hieäu Nguyeân Luïc naêm thöù 9, Trí Tích Giaùc Nhaõn Khoâng kính ghi.

**SOÁ 1867**

**NAÊM GIAÙO CHÆ QUAÙN CUÛA KINH HOA NGHIEÂM**

Haùn dòch: Hoaù thaân Vaên-thuø ôû nuùi Chung Nam, kinh ñoâ laø Ñoã Thuaän giaûng.

Vieät dòch: Cö só Ñaït Böûu, Long An.

Phaùp moân chæ quaùn cuûa haønh nhaân tu ñaïo, boû taø, theo chaùnh coù naêm moân:

1. Moân phaùp coù, ngaõ khoâng (Giaùo Tieåu thöøa).
2. Moân sinh töùc voâ sinh (Thæ giaùo Ñaïi thöøa).
3. Moân söï, lyù vieân dung (Chung giaùo Ñaïi thöøa).
4. Moân ngöõ quaùn song tuyeät (Ñoán giaùo Ñaïi thöøa)
5. Moân Tam muoäi Hoa Nghieâm (Vieân giaùo Nhaát thöøa).

# *Thöù nhaát: Moân phaùp coù, ngaõ khoâng.*

OÂi! Ñoái vôùi chöùng beänh maø quyeát ñoaùn phöông thuoác, beänh heát thì thuoác thoâi döùt. Trò chaáp maø cho thuoác, chaáp ñaõ döùt tröø thì thuoác boû. Vì chöùng beänh ñaõ nhieàu, neân vieäc cho thuoác chaúng phaûi moät maø laø thuaän theo caên cô tieán tu coù khaùc nhau, cho neân phöông tieän khoâng ñoàng.

Nay y cöù rieâng trong naêm phaùp quaùn döøng taâm, vì chuùng sinh chaáp ngaõ maø noùi veà giôùi, quaùn phaân bieät: Töø voâ thæ ñeán nay chuùng sinh chaáp thaân laø duy nhaát, chaáp ngaõ, ngaõ sôû. Chaáp ngaõ coù hai thöù:

1. Töùc thaân chaáp ngaõ.
2. Lìa thaân chaáp ngaõ.

Noùi lìa thaân chaáp ngaõ. Nghóa laø ngoaïi ñaïo chaáp trong thaân, coù thaàn ngaõ rieâng. ÔÛ ñaây khoâng noùi nhieàu nöõa.

Noùi Töùc thaân chaáp ngaõ: Nhö Lai töø bi vì phaù beänh naøy, neân ñeàu chæ baøy boán thöù thuoác ñeå trò boán chöùng beänh, trong ñoù, moân rieâng ñeàu coù thuoác beänh, cuï theå nhö ôû sau seõ giaûi thích.

Noùi boán beänh laø:

1. Chaáp thaân laø moät ngaõ.
2. Chaáp boán ñaïi.
3. Chaáp naêm aám.
4. Chaáp möôøi hai nhaäp. Noùi boán thöù thuoác laø:
5. Hai phaùp saéc, taâm.
6. Boán ñaïi, naêm aám.
7. Möôøi hai nhaäp.
8. Möôøi taùm giôùi.

*Keá laø giaûi thích:* Neáu chuùng sinh chaáp thaân laø moät ngaõ maø thaønh beänh, thì töùc noùi hai phaùp saéc, taâm laøm thuoác, cuõng noùi: Trong ñaây ñaõ coù hai phaùp saéc, taâm, sao laø moät ngaõ?

Chuùng sinh nghe lôøi noùi naøy, lieàn chuyeån sinh chaáp saéc, taâm laø thaät, trôû thaønh beänh, töùc laø vì khai moät saéc thaønh boán saéc, töùc boán ñaïi. Khai moät taâm thaønh boán taâm, töùc boán aám trong naêm aám, ñaây chính laø boán saéc, boán taâm.

Sao chæ chaáp moät saéc, moät taâm laø moät ngaõ?

Chuùng sinh laïi chuyeån sang chaáp boán saéc, boán taâm thaønh beänh. Phaät lieàn vì hôïp boán ñaïi thaønh moät saéc, töùc saéc aám trong naêm aám, hôïp boán taâm thaønh moät taâm, töùc laø yù nhaäp trong möôøi hai nhaäp. Chuùng sinh nghe lôøi noùi naøy, laïi chuyeån chaáp ngaõ thaønh beänh. Phaät lieàn vì phaân tích moät saéc thaønh möôøi moät saéc.

Noùi möôøi moät: Töùc naêm caên trong, saùu traàn trong ngoaøi möôøi hai nhaäp, thaønh möôøi moät saéc.

Trieån khai moät taâm thaønh baûy taâm, töùc saùu thöùc vaø yù thöùc trong möôøi taùm giôùi, ñaây chính laø möôøi taùm giôùi.

Chaáp tröïc tieáp moät saéc, moät taâm laøm ngaõ laø sao?

Chuùng sinh nghe lôøi noùi naøy, töùc thì giaùc ngoä ñöôïc nhaäp khoâng. Tuy nhieân, trong möôøi taùm giôùi ñeàu coù ba thöù: Nghóa laø giôùi trong, giôùi ngoaøi, giôùi ôû giöõa. Laïi, y cöù vaøo ba thöù, moãi thöù ñeàu ñöôïc chia thaønh hai: Moät laø beänh coù ba, hai laø thuoác coù ba.

Noùi beänh coù ba:

1. Beänh trong, chaáp töôùng chung cuûa saùu caên laøm ngaõ.
2. Beân ngoaøi, chaáp töôùng chung cuûa saùu traàn laøm ngaõ sôû.
3. Chaáp toång quaùt saùu thöùc trung gian laøm ngaõ kieán, nghóa laø ngaõ thaáy, ngaõ nghe, ngaõ giaùc, ngaõ bieát.

Keá noùi thuoác coù ba:

1. Chia saùu caên noäi taïi thaønh saùu giôùi, goïi laø giôùi nhaõn, v.v… chöõa

trò chöùng beänh chaáp ngaõ tröôùc kia.

1. Phaân tích saùu traàn ngoaïi thaønh saùu coõi, goïi laø coõi nhö saéc, v.v… ñoái trò beänh chaáp ngaõ sôû.
2. Chia ngaõ thaáy nghe, v.v… laøm saùu thöùc, goïi laø giôùi nhaõn thöùc, giôùi nhó thöùc, v.v… chöõa trò chöùng beänh ngaõ thaáy nghe, v.v… nhö tröôùc.

Trôû leân laø ba xöù hôïp noùi chung.

Mang soá tieâu bieåu caân xöùng vôùi söï khaùc nhau cuûa phaân chia giôùi haïn kia, ôû ñaây baát ñoàng, neâu chung ñeà cöông, goïi laø phaùp cuûa möôøi taùm giôùi.

Noùi giôùi: rieâng, coù möôøi taùm: soá, neân noùi möôøi taùm giôùi, töùc laø treân moãi phaùp ôû tröôùc ñeàu coù saùu lôùp:

1. Danh.
2. Söï.
3. Theå.
4. Töôùng.
5. Duïng.
6. Nhaân.

Noùi Danh: Trong mieäng, nhaõn caên laø lôøi noùi naêng.

Noùi Söï: Danh ôû döôùi, ñoái töôïng giaûi thích töông öng vôùi moät nieäm nhö troø aûo thuaät.

Noùi Theå: Söï taùm vi. Noùi taùm vi laø cöùng chaéc, aåm öôùt, meàm maïi, lay ñoäng, saéc, höông, vò, xuùc.

Noùi Töôùng: Maét nhö höông, hoa daây chaèng, cuõng noùi nhö ñoûa boà

ñaøo.

Noùi Duïng: Phaùt sinh ra nhaõn thöùc. Laïi, coù boán nghóa:

1. Nhaõn thöùc taïo ra nhaõn caên.
2. Phaùt sinh ra nhaõn thöùc.
3. Nhaõn thöùc thuoäc veà nhaõn caên.
4. Nhaõn thöùc giuùp cho nhaõn caên.

Noùi Nhaân: Haït gioáng caên cuûa A-laïi-da. Nhó caên, nhö choã loõm cuûa

loøng baøn chaân, tyû caên nhö ngoùn tay duoãi xuoáng, Thieät caên nhö töôùng löôõi dao, maët traêng xeáp. Thaân caên nhö con raén ñöùng döôùi ñaát. YÙ caên, y cöù theo Tieåu thöøa noùi, thì nhö töôùng phuø dung. Neáu y cöù theo Ñaïi thöøa thì laáy boán hoaëc cuøng sinh laøm töôùng, boán hoaëc laø: ngaõ tham, ngaõ maïn, ngaõ si, ngaõ kieán.

Theå cuûa yù caên laø thöùc A-laïi-da. Söï, nghóa laø danh, ñoái töôïng giaûi thích phaåm haï vôùi trong yù thöùc, duyeân moät nieäm töông öng vôùi chaáp

ngaõ, tröø söï, theå cuûa yù caên. Caùc caên coøn laïi cöù nhö nhaõn caên, suy nghó seõ bieát.

*Saùu traàn ngoaøi thöù hai:* Moãi traàn ñeàu coù saùu thöù:

* 1. Danh laø saéc traàn ñöôïc noùi trong mieäng.
  2. Söï laø Danh, ñoái töôïng giaûi thích phaåm haï, moät nieäm töông öng vôùi nhaõn thöùc.
  3. Theå: Töùc laø taùm vi.
  4. Töôùng: Xanh, vaøng, ñoû, traéng.
  5. Duïng: Daãn sinh ra nhaõn thöùc.
  6. Nhaân: laø haït gioáng saéc trong thöùc A-laïi-da

Thinh traàn: Laáy aâm thanh to, nhoû, daøi, ngaén laøm töôùng. Höông traàn: Laáy muøi thôm, hoâi v.v… laøm töôùng.

Vò traàn: Duøng caùc vò chua, maën, ngoït, cay, ñaéng, v.v… laøm töôùng. Xuùc traàn: Laáy caûm xuùc laïnh, aám, nhaùm, trôn, cöùng, meàm, nheï,

naëng, v.v… laøm töôùng.

Phaùp traàn: Laáy hieän löôïng nhö vuoâng, troøn, daøi, ngaén v.v… laøm töôùng. Phaùp traàn laáy voâ minh laøm theå. Ngoaøïi theå cuûa phaùp traàn, naêm traàn khaùc beân ngoaøi, y cöù ôû saéc traàn suy nghó seõ bieát.

*Saùu thöùc trung gian:*

1. Danh: Ngoân thuyeát nhaõn thöùc trong mieäng.
2. Söï: Danh, giaûi thích khoâng kòp kheùo leùo, ñöôïc khoâng maát.
3. Theå: Duøng Nhö Lai taïng laøm theå.
4. Töôùng: Laáy thanh tònh troøn ñaày laøm töôùng.
5. Duïng: Ñöôïc caûnh, bieát roõ laø duïng.
6. Nhaân: laø haït gioáng nhaõn thöùc trong thöùc A-laïi-da.

Tuy nhieân, söï trong yù thöùc: Danh laø ñoái töôïng giaûi thích phaåm haï, khoâng töông öng vôùi chaùnh lyù, vì taát caû ñeàu laáy trôû ngaïi dó vaõng laøm töôùng, ngoaøi söï töôùng cuûa yù thöùc, naêm thöùc coøn laïi, y theo nhaõn thöùc, maø tö duy.

Moät giôùi danh, söï v.v... kia ñaõ saùu, tính chung möôøi taùm giôùi, ñeàu moät traêm leû taùm giôùi. Coù kinh duøng 108 danh, söï naøy laøm thaønh moät traêm leû taùm phieàn naõo.

Chöùng beänh, ñoái töôïng trò ñaõ nhö vaäy, thuoác, chuû theå trò cuõng nhö theá, ñeàu coù caên, traàn, thöùc, v.v… vì ñeàu duøng taïng thöùc laøm theå, neân kinh Laêng-giaø cheùp: “Bieån taïng thöùc thöôøng truù, bò xao ñoäng bôûi gioù caûnh giôùi, neân thöôøng khôûi leân caùc laøn soùng thöùc, tung voït leân maø chuyeån sinh”.

Y cöù vaøo vaên kinh naøy laø vì coù theå chöùng. Neáu ngöôøi tu haønh quaùn

möôøi taùm giôùi naøy, döùt tröø phieàn naõo ôû tröôùc v.v… thì seõ læa boû ñöôïc ngaõ, ngaõ sôû.

Ñaây töùc laø giaûi thích veà taâm, chuû theå quaùn, laø caûnh, ñoái töôïng quaùn cuûa trí. Khoâng coù teân nhaân, ñöôïc trí cuûa nhaân voâ ngaõ. Nhaân, ngaõ duø tröø boû, maø phaùp chaáp vaãn toàn taïi.

Phaùp chaáp. Nghóa laø saéc, taâm.

Hoûi: Saéc, taâm, phaùp chaáp trong ñaây coù khaùc gì vôùi saéc, taâm cuûa moät ngaõ ñaõ bò phaù tröôùc kia hay khoâng?

Ñaùp: Tröôùc kia, thì moät thaân laø coù nhaân, neân neâu leân saéc, taâm ñeå phaù kieán, cho ñeán nhö theá, laàn löôït môû roäng moät thaân thaønh möôøi moät saéc, chia moät taâm thaønh baûy taâm, v.v... Ñeán ñaây môùi bieát ñöôïc töø caùc duyeân hoøa hôïp sinh, neân chaáp nhaân baét ñaàu maát. Xem xeùt veà lyù chöa saùng suoát, vì cuõng coøn chaáp moïi duyeân cho laø coù thaät, neân coù söï khaùc nhau naøy.

Ñaây laø löôïc phaùt ra noùi Tieåu thöøa phaù ngaõ chaáp, ñaõ noùi veà quaùn phaân bieät giôùi xong.

# *Thöù hai laø moân sinh, töùc voâ sinh:*

Moân sinh töùc Voâ sinh: y cöù vaøo moân naøy, tröôùc phaân bieät danh, töôùng, sau hoäi nhaäp moân Voâ sinh.

Nay, ñaàu tieân phaân bieät danh, töôùng. Laïi, y cöù vaøo theá gian, tuøy yù laáy moät vaät ñeå vaën hoûi lieàn ñöôïc. Nay, y cöù vaøo chieác goái ñeå vaën hoûi.

Hoûi: Khoâng traùi vôùi theá gian goïi laø vaät gì? Ñaùp: Laø chieác goái.

Goái laø gì?

Ñaùp: Laø danh töø. Ñaây Laø goái gì? Ñaùp: Laø goái goã. Goái goã laø gì?

Ñaùp: Khoâng phaûi laø danh.

Ñaõ khoâng phaûi laø danh thì goïi laø vaät gì? Ñaùp: Laø caâu.

Goái laøm baèng vaät gì? Ñaùp: Khoâng phaûi laø caâu.

Ñaõ khoâng phaûi laø caâu thì goïi laø vaät gì? Ñaùp: Laø danh.

Danh seõ duøng laøm gì?

Ñaùp: Danh seõ duøng ñeå goïi söï.

Goái naøy saép ñeán phaûi chaêng? Ñaùp: Goái ñaõ ñeán roài.

Ñeán roài laø gì?

Ñaùp: Thoâi ñi! Khoâng caàn noùi nöõa. Ñoù laø im laëng ñaùp. Nhaát ñònh laø vaät gì?

Ñaùp: Khoâng phaûi laø goái.

Ñaõ khoâng phaûi laø goái, thì goái seõ nhaém vaøo choã naøo ñeå ñi? Ñaùp: Laø danh.

Danh ôû choã naøo?

Ñaùp: Lôøi noùi ôû trong mieäng.

Ñaây ñaõ khoâng laø goái thì goïi laø vaät gì? Ñaùp: Laø lìa lôøi noùi.

Vì sao bieát ñöôïc lìa lôøi noùi?

Ñaùp: Vì maét thaáy neân giaû noùi giaûi thích. Neáu ñaõ giaû noùi giaûi thích thì goïi laø vaät gì? Ñaùp: Laø söï.

Söï coù nhieàu thöù, hoaëc laø söï töôùng, hoaëc laø söï saéc, hoaëc laø söï lyù chaêng?

Ñaùp: Ñaây laø söï töôùng.

Töôùng cuõng coù nhieàu thöù: hoaëc cong veïo, hoaëc vuoâng troøn, v.v.. phaûi chaêng?

Ñaùp: Ñaây laø töôùng vuoâng.

Töôùng vuoâng coù nhieàu thöù. Noùi nhieàu thöù aáy danh ñoàng, söï khaùc chaêng?

Ñaùp: Ñaây laø töôùng vuoâng döôùi cuûa teân goái.

Danh, töôùng, söï laø thuoäc veà taâm naøo trong taùm thöùc?

Ñaùp: YÙ thöùc thöù saùu trong moân nhaõn thöùc, söï töôùng danh ôû trong

taâm.

Töø choã naøo ñöôïc söï danh töôùng naøy? Coù phaûi boãng nhieân trong

taâm, yù thöùc hieän ra chaêng?

Ñaùp: Töø choã haït gioáng ñeán. Vì sao bieát ñöôïc?

Ñaùp: Vì danh töôùng cuûa goái naøy khoâng ñöôïc taïo ra danh töôùng chieác chieáu, neân bieát ñöôïc töø haït gioâng ñeán.

Haït gioáng töø choã naøo ñöôïc? Ñaùp: Töø choã taø sö maø ñöôïc. Luùc seõ ñöôïc, ñöôïc laø sao?

Ñaùp: Vì ôû thaáy, nghe, huaân taäp thaønh haït gioáng.

Danh, töôùng, söï naøy ñaõ ôû trong taâm, yù thöùc hôïp vôùi troïng taâm maø thaáy, vì sao ngoaøi taâm, höôùng tôùi phía tröôùc maø xem?

Ñaùp: Khi höôùng nhieàu veà phía tröôùc, thì danh töôùng naøy hoaøn toaøn ôû trong taâm.

- Vì sao bieát ñöôïc?

Ñaùp: Vì nhaõn thöùc chæ thaáy saéc, coøn danh töôùng söï ôû trong taâm, yù,

thöùc.

Ta laø ngöôøi meâ chæ thaáy danh, töôùng, oâng laø ngöôøi trí, ngöôøi ñaõ

troâng thaáy saéc, vaäy töôùng maïo cuûa noù ra sao? Caùi gì laø saéc? Laäp töùc hoûi ngöôøi meâ:

OÂng thaáy danh töôùng, töôùng maïo ra sao? Ngöôøi meâ ñaùp: Boán goùc, saùu maët laø ngöôøi trí.

Ngaém nhìn choã goùc coù thaáy goùc hay chaêng? Hay thaáy saéc chaêng? Ngöôøi meâ ñaùp: Chæ thaáy saéc, khoâng thaáy goùc.

Veà maët goùc khaùc cuõng ñoàng vôùi hoûi ñaùp naøy.

Ngöôøi meâ hoûi: Ñaõ hoaøn toaøn laø saéc thì danh töôùng ôû ñaâu?

Ngöôøi trí ñaùp: Danh töôùng ôû trong taâm oâng, ngöôøi meâ khoâng cheá

phuïc.

Ngöôøi trí hoûi: Coù lyù do naøo khoâng cheá phuïc?

Ngöôøi meâ ñaùp: Nhö toâi hieän nhaän thaáy Phaät thoï kyù danh, töôùng

chuøa, coång, laàu laø höôùng nhìn veà phía tröôùc ôû trong taâm ta, danh töôùng cuõng ôû trong taâm ta, vì sao moät ngöôøi nhaän ñöôïc, moät ngöôøi nhaän khoâng ñöôïc?

Ngöôøi trí hoûi: OÂng ñaõ laáy danh töôùng roài phaûi chaêng? Ngöôøi meâ ñaùp: Ñaõ nhaän laáy roài.

Ngöôøi trí hoûi: Nhaän laáy ñöôïc vaät gì? Ngöôøi meâ ñaùp: Nhaän laáy ñöôïc danh töôùng.

Laïi hoûi: Danh, töôùng meàm moûng hay cöùng raén? Ngöôøi meâ ñaùp: Danh töôùng ñeàu cöùng raén.

Laïi hoûi: AÁy laø coù thaáy ñöôïc chaêng? Ñaùp: Khoâng theå nhìn thaáy.

Thaáy vaät gì?

Ñaùp: Chæ thaáy danh töôùng.

Ngöôøi meâ voäi hoûi: Ñaõ nhaän laáy danh töôùng ñöôïc, thì laáy ñöôïc danh töôùng ôû ñaâu?

Ngöôøi trí ñaùp: Danh töôùng ôû trong taâm ngöôøi ngu meâ, ngöôøi meâ khoâng cheá phuïc ñöôïc danh töôùng trong taâm.

Ngöôøi trí hoûi: Vì sao khoâng khuaát phuïc ñöôïc?

Ngöôøi meâ ñaùp:

Moãi thöù danh töôùng ñeàu coù ôû trong taâm ta, vì sao khoâng ngang baèng ñöôïc cöùng raén?

Ñaùp: Ñöôïc cöùng raén. Neáu ngöôøi ñöôïc cöùng raén laø danh töôùng hieän taïi, khoâng ñöôïc cöùng raén laø vì danh töôùng quaù khöù.

Laïi hoûi: YÙ thöùc khoâng ñöôïc caûnh hieän löôïng thì laøm sao coù ñöôïc caûnh hieän löôïng quaù khöù?

Ñaùp: Hai thöù danh ñeàu ôû quaù khöù, ôû giöõa coù ñi rieâng vì khoâng xuùc- chaïm vôùi haønh sai bieät.

Laïi hoûi: Ñaõ hai thöù danh töôùng ñeàu laø thöùc voïng. Kinh noùi: Sao aûnh töôïng rieâng? Coù aûnh töôïng ñôùi chaát?

Ñaùp: Ñôùi chaát cuõng laø ñoäc aûnh, vì taâm duyeân töôùng vuoâng laø laø caûnh tyû löôïng, neân khoâng phaûi hieän löôïng, neân nay noùi rieâng, vì nhaõn thöùc chung, khoâng chung, neân noùi rieâng.

Phaân bieät vì sao khaùc nhau?

Ñaùp: Phaân bieät coù hieåu roõ, coù nhôù giöõ, hai thöù khaùc nhau. Cho neân coù gôûi hình tích mình vaøo chaát aûnh, coù khoâng nhôø vaøo chaát aûnh, vì phaân bieät khaùc nhau.

Ngöôøi meâ laïi hoûi: Toâi chæ thaáy hai thöù danh töôùng, oâng laø ngöôøi oâng thaáy ñöôïc phaùp naøo?

Ñaùp: Ngöôøi trí chæ thaáy saéc phaùp, khoâng thaáy danh töôùng. Treân ñaây laø ñaõ phaân bieät danh xong, keá laø moân nhaäp Voâ sinh.

Noùi veà ngöôøi trí quaùn saéc phaùp. Vaû laïi nhö saéc, phaùp khi nhaõn thöùc ñöôïc, thaät söï khoâng coù phaân bieät, chaúng phaûi khoâng ñöôïc maø khoâng coù phaân bieät. Ñaây töùc laø phaùp maø nhaõn thöùc thaät chöùng, nhö saéc, khoâng khaùc nhau, vaø yù thöùc kia khoâng hieåu, chaáp giaû doái ngaõ, sinh ra phaân bieät giaû, thaáy traùi ngöôïc veà ñaàu moái baèng nhau, chaân voïng ôû trong söï.

Sao yù thöùc phaân bieät khoâng ñuùng nhö phaùp?

Noùi chaân, voïng, nghóa laø vì ñaéc cuûa nhaõn thöùc, neân goïi laø chaân. Vì yù thöùc duyeân neân goïi laø Voïng. Chaân voïng khaùc nhau xa vôøi khoâng baèng nhau. Cho neân chöùng phaùp khoâng coù nhaân.

Vì sao? Vì phaùp voâ phaân bieät. Kinh noùi: Phaùp voâ phaân bieät, neáu hieän haønh phaân bieät töùc laø phaân bieät, chaúng phaûi caàu phaùp. Saéc phaùp ñaõ theá, thì taâm phaùp cuõng nhö theá, y theo ñeå suy nghó.

Vì nhö saéc khoâng coù khaùc, neân kinh noùi: Caûnh maø naêm thöùc ñaõ ñöôïc, ñöông theå Nhö Lai taïng baèng nhau. Ñaây laø nhaäp phöông tieän cuûa moân ban ñaàu, kheá hôïp vôùi dieäu moân cuûa ñòa vò mình.

Löôïc noùi ñaïi yù nhö theá (giaûi thích roäng nhö trong kinh, luaän). Laïi,

caùc phaùp ñeàu laø töôùng khoâng, ñeàu laø taän, trong ñoù laïi coù hai quaùn:

1. Quaùn voâ sinh.
2. Quaùn voâ töôùng.

*Thöù nhaát: Noùi quaùn voâ sinh:* Phaùp khoâng coù töï taùnh, vì töôùng neân sinh, sinh chaúng coù thaät, töùc laø khoâng. Khoâng chaúng coù maûy may, neân noùi laø Voâ sinh. Kinh noùi: “Vì nhaân duyeân neân Coù, vì chaúng coù taùnh neân Khoâng”.

Giaûi thích: Chaúng coù taùnh, töùc laø nhaân duyeân, nhaân duyeân töùc laø Voâ taùnh. Laïi, Trung Luaän noùi: “Vì nghóa “höõu, khoâng” neân taát caû phaùp ñeàu ñöôïc thaønh”. Laïi, kinh noùi: “Neáu taát caû phaùp khoâng laø khoâng thì seõ chaúng coù ñaïo, chaúng coù quaû, v.v…”.

*Thöù hai, laø quaùn voâ töôùng:* Töôùng töùc Voâ töôùng. Vì sao? Vì töôùng lìa cuûa phaùp. Kinh noùi: “Phaùp lìa töôùng, vì khoâng coù ñoái töôïng duyeân”. Laïi, kinh noùi: “Taát caû phaùp ñeàu khoâng, chaúng coù maûy may töôùng khoâng, chaúng coù phaân bieät. Gioáng nhö hö khoâng höõu moân luaän raèng: “Phaùp voâ taùnh cuõng chaúng coù”. Vì taát caû ñeàu khoâng, neân quaùn phaùp nhö

theá vì lìa chaáp tình, neân goïi laø Quaùn.

Taát caû phaùp ñeàu khoâng thì laøm sao thaønh quaùn?

Ñaùp: Chæ vì taát caû phaùp ñeàu khoâng, cho neân ñöôïc thaønh quaùn. Neáu khoâng laø khoâng, töùc laø ñieân ñaûo, ñaâu thaønh quaùn.

Ngöôøi ñaët ra quaùn nhö theá chöõa trò ñöôïc nhöõng chöùng beänh gì?

Ñaùp: Seõ trò ñöôïc chöùng beänh phaùp noùi ôû treân. Vì sao? Vì phaùp thaät söï chaúng thaät coù maø voïng chaáp laø coù, vì kieán chaáp voïng, töùc cho raèng: Chaân nhö Nieát-baøn coù theå ñöôïc, höõu vi sinh töû coù theå boû, vì bò kieán chaáp naøy. Cho neân thaønh beänh. Nay bieát phaùp khoâng, vì nhö phaùp khoâng coù sai laàm, neân thaønh ra quaùn. Neân kinh noùi: “Nhö nhö vôùi phaùp giôùi, Boà ñeà vaø thaät teá, moãi thöù yù sinh thaân, ta noùi laø löôïng taâm baèng nhau”. Laïi, kinh noùi: “Vì voâ phaân bieät khoâng, neân noùi laø quaùn. Caùc phaùp ñeàu laø töôùng khoâng, ñeàu cuøng taän”.

Löôïc baøy gieàng moái, y theo ñeå suy nghó.

Moân tröôùc thì ñöôïc trí nhaân voâ ngaõ, Boà-taùt Thæ giaùo naøy thì ñöôïc nhaân khoâng vaø phaùp khoâng, cuõng goïi laø phaùp voâ ngaõ trí.

# *Thöù ba laø quaùn söï lyù vieân dung:*

Noùi veà hai moân söï, lyù vieân dung moät ñôøi. Laïi coù hai moân:

1. Moân taâm chaân nhö.
2. Moân taâm sinh dieät.

Moân taâm chaân nhö laø lyù, taâm sinh dieät laø söï, töùc goïi laø Khoâng,

höõu khoâng coù hai. Töï taïi vieân dung, aån, hieån khaùc nhau, roát raùo khoâng coù chöôùng ngaïi.

Noùi khoâng hai. Nghóa laø phaùp duyeân khôûi, gioáng nhö coù töùc khoâng, khoâng töùc laø khoâng, laïi trôû laïi thaønh coù. Coù, khoâng chaúng hai, moät meù vieân dung, hai kieán maát ôû ñaây. Khoâng vaø coù chaúng ngaên ngaïi. Vì sao? Vì chaân, voïng phaûn aùnh giao tieáp nhau, hoaøn toaøn bao goàm, thaáu suoát. Vì sao? Vì khoâng laø khoâng cuûa coù chaúng trôû ngaïi, töùc khoâng maø thöôøng coù, coù laø coù cuûa khoâng chaúng ngaên ngaïi, vì töùc coù maø thöôøng khoâng, neân coù töùc khoâng laø coù, lìa coù bieân coù, khoâng töùc khoâng laø khoâng, lìa khoâng cuûa beân khoâng coù. Khoâng, coù vieân dung, vì moät khoâng hai, neân khoâng vaø coù chaúng ngaên ngaïi nhau, vì ñoaït hình laãn nhau, neân caû hai ñeàu lìa hai beân, kinh noùi: “Thaâm nhaäp duyeân khôûi, döùt caùc taø kieán, hai beân coù, khoâng chaân thaät coù. Laïi, kinh noùi: “Vì nhaân duyeân neân phaùp sinh, vì nhaân duyeân neân phaùp dieät, neáu hieåu ñöôïc nhö theá thì ngöôøi beänh naøy seõ thaønh Phaät”. Laïi, kinh noùi: “Nhö Lai taïng raát saâu, thöôøng cuøng coù vôùi baûy thöùc, hai thöù thaâu nhaän sinh, ngöôøi trí thì xa lìa”. Laïi, kinh noùi: “Nhieãm maø khoâng nhieãm, khoù coù theå bieát roõ, khoâng nhieãm maø nhieãm thaät khoâng deã gì bieát töôøng taän ñöôïc”.

Vì y cöù vaøo nghóa naøy neân ñaõ coù ñöôïc chæ, quaùn song haønh, bi trí daãn daét nhau. Vì sao? Vì coù töùc khoâng, maø vì khoâng laø coù, neân goïi laø chæ. Vì khoâng töùc coù, nhöng khoâng laø khoâng, neân goïi laø Quaùn. Khoâng, coù hoaøn toaøn toùm thaâu, vì khoâng hai maø hai, neân vöøa laø chæ vöøa laø quaùn. Khoâng coù xaâm ñoaït laãn nhau, vì hai maø khoâng hai, neân chaúng phaûi chæ, chaúng phaûi quaùn.

*Noùi bi, trí daãn daét nhau:* Coù töùc khoâng, maø vì khoâng maát coù, neân bi daãn daét trí maø khoâng truï ôû khoâng. Khoâng töùc coù maø vì chaúng maát khoâng, neân trí daãn daét bi maø khoâng trôû ngaïi ôû coù. Vì khoâng truï ñaïi Boà taùt cuûa khoâng, neân haèng thuaän theo coù ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Vì khoâng treä ngaïi ñaïi trí cuûa coù, neân thöôøng ôû khoâng maø chöùng dieät. Dieät thì dieät cuûa khoâng dieät, dieät maø phi dieät, sinh thì sinh cuûa voâ sinh, sinh maø chaúng phaûi sinh, vì sinh chaúng phaûi sinh, neân töôùng sinh laêng xaêng maø chaúng thaät coù. Vì dieät chaúng phaûi dieät, neân töôùng khoâng (Phaùp nhieân maø khoâng laø khoâng, phaùp nhieân cuûa töôùng khoâng maø baát khoâng, neân sinh töû, Nieát-baøn laø döôùi moät). Töôùng sinh roõ raøng maø vì khoâng laø coù, neân Nieát-baøn, sinh töû khaùc nhau. Vì sao? Vì khoâng vaø coù vieân dung, vì moät, khoâng phaûi moät, neân cuõng coù theå chia thaønh boán caâu:

1. Vì coù töùc khoâng, neân khoâng truï sinh töû.
2. Vì khoâng töùc coù, neân khoâng truï Nieát-baøn khoâng, coù.
3. Vì moät khoái maø hai toàn taïi, neân vöøa truï sinh töû, vöøa truï Nieát-

baøn.

1. Vì khoâng, coù xaâm ñoaït nhau, caû hai khoâng hieän coù, neân khoâng

truï sinh töû, khoâng truï Nieát-baøn.

Khoâng vaø coù kia cuõng nhö nöôùc, vaø soùng laøm duï. Hình töôùng cao, thaáp laø soùng. Taùnh chaát aåm öôùt, bình ñaúng laø nöôùc. Soùng khoâng coù soùng khaùc vôùi nöôùc, töùc soùng laøm saùng toû cho nöôùc. Nöôùc, chaúng coù nöôùc khaùc vôùi soùng, ngay nôi nöôùc thaønh soùng. Soùng, nöôùc laø moät maø khoâng ngaïi khaùc nhau, nöôùc vaø soùng khaùc nhau maø chaúng chöôùng ngaïi moät, vì chaúng chöôùng ngaïi moät, neân ôû nöôùc, töùc ôû soùng. Vì khoâng ngaïi söï khaùc nhau, neân ôû soùng maø luoân ôû nöôùc. Vì sao? Vì soùng vaø nöôùc khaùc nhau maø khoâng khaùc nhau, neân kinh noùi: “Chuùng sinh töùc laø töôùng Nieát-baøn, khoâng coøn dieät nöõa, cuõng ñöôïc Nieát-baøn töùc taùnh chuùng sinh, khoâng coøn sinh laïi nöõa”.

Laïi, kinh noùi: “Nhö Lai khoâng thaáy sinh töû, khoâng thaáy Nieát baøn, vì sinh töû, Nieát baøn ñeàu bình ñaúng, khoâng coù khaùc nhau”.

Laïi, kinh noùi: “Ñoái vôùi coõi voâ vi, söï hieän coù laø coõi, maø cuõng khoâng hö hoaïi taùnh voâ vi. Ñoái vôùi coõi höõu vi cuõng nhö vaäy”.

Laïi, kinh noùi: “Chaúng phaûi haïnh phaøm phu, chaúng phaûi haïnh Hieàn Thaùnh, maø laø haïnh Boà-taùt”.

***Giaûi thích:*** Haïnh phaøm phu coøn chaáp maéc caùi coù, haïnh Hieàn Thaùnh coøn truï ôû khoâng. Nay, ñaõ coù, khoâng chaúng hai maø hai, hai maø khoâng hai, cho neân lìa caû hai loãi, tuyeät töùc laø khaùc traêm phi, vì thaáy taâm khoâng coù gôûi neân goïi laø quaùn.

# *Thöù tö laø moân ngöõ, quaùn song tuyeät:*

Noùi veà ngöõ, quaùn song tuyeät. Kinh noùi: “Ñöôøng ngoân ngöõ döùt, choã taâm haønh dieät”, töùc töø tröôùc ñeán nay, hai moân khoâng vaø coù ñeàu xa lìa caùc ngoân luaän, caûnh cuûa haønh chæ coù chaân nhö vaø trí chaân nhö. Vì sao? Vì töôùng vieân dung ñoaït lìa caùc töôùng, vì thuaän theo ôû nieäm bò ñoäng, töùc ñeàu laø nhö, cuoái cuøng khoâng coù chuû theå, ñoái töôïng thi vi kia, ñaây, neân ñoaït rieâng ñeå thò hieän saùng toû, vì nhieãm chaúng phaûi vaät.

Kinh noùi: “Chæ nhö nhö vaø trí nhö nhö toàn taïi rieâng ngang nhau”.

Laïi, kinh noùi: “Töôùng vaéng laëng cuûa caùc phaùp khoâng theå duøng lôøi noùi ñeå thích nghi”.

Laïi, kinh noùi: “Phaùp lìa boû taát caû quaùn haïnh”.

Laïi, kinh noùi: “Neáu hieåu chaân thaät thì seõ khoâng coù Boà-ñeà”.

Neáu noùi raèng khoâng vaø coù vieân dung ngöõ, quaùn song tuyeät, töùc lìa

quaùn haïnh thì laøm sao chöùng nhaäp?

Ñaùp: Chaúng phaûi yeân laëng maø khoâng noùi, chæ vì ngöõ töùc nhö neân chaúng khaùc vôùi phaùp, laø vì khoâng coù lôøi noùi, neân quaùn haïnh cuõng nhö theá. Traùi vôùi ôû treân, coù theå bieát. Neân kinh cheùp: “Coù ba möôi hai Boà taùt ñeàu noùi hai maø khoâng hai, khoâng hai maø hai, goïi laø nhaäp vaøo phaùp moân khoâng hai”. Keá ñeán kinh Duy-ma cheùp: “Maëc nhieân ñaùp, yeân laëng khoâng coù noùi naêng, goïi chaân nhaäp phaùp moân khoâng hai. Vaên-thuø khen: “Laønh thay! Laønh thay! Im laëng khoâng coù lôøi noùi, laø thaät söï nhaäp phaùp moân khoâng hai”.

***Giaûi thích:*** Duy-ma duø yeân laëng khoâng coù noùi naêng, töùc laø noùi phaùp. Vì sao? Vì caùc Boà taùt ñeàu ñöôïc kieán giaûi. Nghóa laø sao? Nghóa laø noùi naêng, quaùn haïnh töùc laø phaùp.

Khoâng vaø coù chaúng phaûi hai, töùc laø khieán Ñaïi só khoâng coù lôøi noùi, taùnh, töôùng tieâu dung, suy cho cuøng khieán cho taâm quaùn khoâng coù lieäu bieän. Tin nhö thuyeát kia ñaõ noùi, nay, ngöôøi tu hoïc chöa tra xeùt thì phaûi duøng phöông tieän naøo ñeå chöùng nhaäp kheá hôïp?

Ñaùp: Töùc ñoái vôùi phaùp khoâng vaø coù naøy, thöù lôùp nhaän laáy. Vì sao? Vì chaúng goàm thaâu coù, coù maø chaúng phaûi coù, coù thaáy söï cuøng taän ôû ñaây. Vì coù goàm thaâu ôû khoâng, khoâng maø chaúng phaûi khoâng, chaáp khoâng ñeàu maát. Khoâng, coù töùc nhaäp toaøn theå thaáu suoát vôùi nhau. Moät töôùng khoâng hai, hai kieán baát sinh, xuyeân suoát vôùi nhau chaúng coù ngaên ngaïi, do khoâng ngaên ngaïi neân hai töôùng ñeàu toàn taïi. Xaâm ñoaït laãn nhau, vieân dung maø khoâng boû dôû caû hai, chaúng phaûi song döùt, neân kheá hôïp vôùi ngoïc chaâu troøn maø töï taïi caùc kieán, chôù caâu neä coá chaáp. Chöùng bieån taùnh neân khoâng coù traùch maéng, thanh nhaõ ngoaïi vaät, sieâu vieät tình, lìa boû nieäm, döùt heát vieäc suy nghó, luaän baøn, laáp bít töùc khaéc moät traêm phi, vì ngöõ, quaùn ñeàu döùt, neân khieán voïng taâm tieâu tan maát caùc kieán, maây veït ra, chæ chöùng môùi töông öng, ñaâu quan heä ngoân thuyeát.

Vì theá, neân Duy-ma im laëng ñaùp, laø vì muoán noùi leân lyù vöôït ra ngoaøi ñaàu moái cuûa lôøi noùi. Khoâng noùi töùc noùi, vì khoâng noùi töùc noùi neân döùt haún söï suy nghó, baøn luaän cuûa taâm tình lo nghó. Vì noùi naêng töùc khoâng coù noùi naêng, vì döùt heát noãi ñaén ño möu toan cuûa taâm giaû, do ñoaït vieân dung. ÔÛ ñaây, ñaâu theå duøng buùt ñeå moâ taû, noùi naêng maø toû baøy ñöôïc. Chæ chöùng môùi töông öng, thích hôïp töï bieát maø thoâi, neân kinh noùi: “Nhö ngöôøi uoáng nöôùc, noùng laïnh chæ töï mình bieát”.

YÙ naøy ôû ngoaøi lôøi noùi, chôù chaáp lyù lôøi noùi, suy nghó, lyù khoâng ngoaøi lôøi noùi, ñöøng boû lôøi noùi maø caàu lyù. Tìm hieåu, nghieân cöùu veà ñeá lyù laïi töï hieån nhieân. Vì maøi ñaù ngoïc uyeån chuyeån tæ mæ, neân ñöôïc trong

saùng maø thoâi, chæ caàn sieâng naêng, laïi duøng coâng söùc sieâng naêng, chôù thay ñoåi, trong moïi cöû chæ ñi, ñöùng, ngoài, naèm khoâng ñeå taïm boû dôû, taïo taùc laâu khoâng lui suït, töï mình phaân giaûi, raát ñaùng tin caäy, neân kinh noùi: “Nhö ngöôøi khaùt nöôùc, ñaøo gieáng treân cao nguyeân, boû coâng söùc khoâng thoâi, daàn thaáy ñaát öôùt, bieát nöôùc ñaõ gaàn”. Laïi, kinh noùi: “Ví nhö ngöôøi duøi löûa, chöa noùng maø ñaõ nghæ, thì theá löûa seõ dieät theo. Ngöôøi löôøi bieáng cuõng gioáng nhö theá”. Laïi, luaän cheùp: “Nhö ngöôøi naèm moäng thaáy mình loäi qua soâng, nhôø söùc maïnh khoûe maø ñöôïc hieåu bieát. Neáu cuõng duïng coâng söùc nhöng laïi ñöùt quaõng, vöøa laøm laïi thoâi, maø mong caàu toû ngoä, thì cuoái cuøng khoù troâng mong. Söï hieåu bieát ñaày vôi, thònh suy theo naêm thaùng. Vì sao? Vì nghieäp taäp, nheï, naëng töø voâ thæ khoù xuyeân suoát, duø coù taâm hieåu bieát, nhöng tuøy thuoäc kieán, maø dieät theo. Neáu khoâng nhaát ñònh sieâng naêng tha thieát, thì seõ khoâng do ñaâu maø ñöôïc hoaøn thaønh taâm haïnh, tuøy thuoäc töøng ngaøy, voïng cho laø hoaøi baõo, luoáng töï moûi meät ôû gaân, söùc, heã laø ngöôøi tu haønh thì haõy ñeå yù suy nghó”.

# *Thöù naêm laø moân tam-muoäi cuûa Hoa Nghieâm:*

Chæ duyeân khôûi phaùp giôùi, ngöôøi hoaëc khoù baéc thang. Neáu tröôùc khoâng röûa saïch taâm nhô, thì khoâng do ñaâu ñeå böôùc leân ngoâi vò Chaùnh giaùc kia, neân luaän Ñaïi Trí noùi: “Nhö ngöôøi, trong muõi coù cöùt muõi, thì duø cho coù xoâng traàm höông, xaï höông, v.v… cuõng vaãn nghe hoâi, neân kinh Duy-ma noùi: “Khoâng theå duøng taâm sinh dieät ñeå laøm thaät töôùng, neân tröôùc phaûi ñaû phaù bieán keá chaáp, sau ñoù, môùi nhaäp vaøo vieân minh. Neáu thaáy tröïc tieáp caùc phaùp saéc, v.v… ñeàu töø duyeân, töùc laø duyeân khôûi cuûa phaùp giôùi, khoâng caàn phöông tieän nöõa. Neáu ngöôøi kia khoâng ñöôïc thaâm nhaäp thaúng vaøo duyeân khôûi phaùp giôùi naøy thì coù theå töø thæ ñeán chung, moãi laàn vaën hoûi, laø suy tìm ñeán choã cuøng cöïc, laøm sao cho döùt tröø heát hoaëc, meâ tröø phaùp, ngoân ngöõ, thaáy taùnh sinh kieán giaûi, môùi laø ñaéc yù”.

Hoûi: Theá naøo laø thaáy caùc phaùp nhö saéc, v.v… töùc ñöôïc nhaäp phaùp giôùi ñaïi duyeân khôûi?

Ñaùp: Do caùc söï nhö saéc, v.v… voán chaân thaät, maát giaûi thích, töùc taâm voïng khoâng theo kòp, neân kinh noùi: “Noùi naêng, laäp baøy haønh ñoäng rieâng, chaân thaät lìa vaên töï. Cho neân, thaáy söï maét, tai v.v… töùc nhaäp vaøo duyeân khôûi phaùp giôùi. Vì sao? Vì ñeàu laø khoâng coù theå taùnh thaät, töùc do khoâng coù töï theå, töôùng huyeãn môùi thaønh, vì töø duyeân sinh, neân chaúng coù töï taùnh, töùc do khoâng coù taùnh, neân thaønh huyeãn hoùa. Cho neân taùnh töôùng hoàn haäu thaáu toû thoâng nhau, hoaøn toaøn thaâu moät theå, cho neân thaáy phaùp thì nhaäp vaøo phaùp giôùi ñaïi duyeân khôûi”.

Ñaõ noùi khoâng vaø coù, chaúng hai töùc laø nhaäp dung thoâng, sao laïi noùi thaáy maét, tai v.v… töùc nhaäp vaøo phaùp giôùi?

Ñaùp: Neáu thaáy khoâng vaø coù nhö theá, töùc thaáy voïng taâm heát, môùi ñöôïc thuaän lyù nhaäp phaùp giôùi. Vì sao? Vì phaùp giôùi duyeân khôûi lìa kieán maát tình, muoân töôïng höng thònh.

Ñaõ bieát nhö theá thì duøng phöông tieän naøo ñeå ñöôïc nhaäp? Ñaùp: Phöông tieän khaùc nhau, löôïc coù ba thöù:

1. Vaên hoûi sao cho kieán heát, nhö chæ vaøo söï vaät maø hoûi: “Maét laø sao?”, nhö ôû tröôùc, saùu thöù trong Tieåu thöøa phaân bieät. Neáu nhaäp taát caû caùc phaùp thì chæ goïi laø goàm thaâu trong moân, khoâng coù moät phaùp naøo chaúng phaûi danh. Laïi nöõa, neân traùch cöù ngöôøi kia phaûi bieát maét, v.v… laø danh. Traùch cöù lyù do cuûa ngöôøi kia laàn löôït nhö theá, khieán ngöôøi kia maát lôøi noùi, baët hieåu bieát.
2. Thò hieän phaùp khieán suy nghó, ôû ñaây laïi coù hai moân:
   1. Goïi laø taâm ñieân ñaûo, ñaõ cuøng taän nhö chæ söï, duøng saéc, höông, vò, xuùc, v.v… ñeå döùt chaáp voïng cuûa ngöôøi kia, ñeå bieát hoaëc ñieân ñaûo, taát caû chaáp thuû, khoâng thuaän vôùi phaùp, töùc laø yù thöùc ñaõ huaân taäp thaønh bôûi kieán voïng töø voâ thæ, daét daãn noái tieáp sinh vaøo ba coõi, quay voøng khoâng döùt. Neáu coù theå hieåu bieát chaáp naøy töùc laø duyeân khôûi, thì hôïp vôùi Voâ sinh.
   2. Thò hieän phaùp, ñoaïn chaáp, neáu tröôùc kia khoâng nhaän thöùc taâm voïng, baûo cho bieát phaùp, traùi laïi thaønh hoaëc ñieân ñaûo. Neáu khoâng thò hieän phaùp, ñeå cho kieán meâ taâm trôû laïi chaáp maéc ôû khoâng, cho neân tröôùc loät boû taâm voïng, sau môùi thò hieän phaùp khieán cho thaáy.
3. Laøm saùng toû phaùp lìa noùi naêng, döùt kieán giaûi, y cöù vaøo moân naøy cuõng chia laøm hai:
   1. Ngaên ngöøa tình.
   2. Bieåu thò ñöùc.

*Noùi ngaên ngöøa tình:* Hoûi: Duyeân khôûi laø coù hay khoâng? Ñaùp: Khoâng. Töùc laø khoâng neân phaùp duyeân khôûi khoâng coù taùnh, töùc laø khoâng. Hoûi: Duyeân khôûi laø coù hay khoâng? Ñaùp: Khoâng. Töùc laø vì phaùp duyeân khôûi ñöôïc töø voâ thæ cho neân hoûi. Hoûi: Vöøa laø coù, vöøa laø khoâng phaûi chaêng? Ñaùp: Khoâng. Khoâng vaø coù vieân dung, vì moät khoâng hai. Khoâng vaø coù cuûa phaùp duyeân khôûi, vì moät meù khoâng hai töôùng, nhö vaøng vaø duïng cuï trang nghieâm neân suy nghó. Hoûi: Duyeân khôûi laø chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng phaûi chaêng? Ñaùp: Khoâng. Vì chaúng trôû ngaïi caû hai ñeàu hieän coù, vì khoâng vaø coù cuûa phaùp duyeân khôûi ñoàng thôøi ñoaït thaønh laãn nhau. Hoûi: Ñinh laø coù hay khoâng? Ñaùp: Khoâng. Khoâng vaø coù dung

thoâng laãn nhau, vì caû hai khoâng hieän coù, neân khoâng cuûa phaùp duyeân khôûi, ñoaït coù taän chæ khoâng maø chaúng phaûi coù, coù ñoaït khoâng taän, chæ coù maø chaúng phaûi khoâng. Ñoaït nhau ñoàng thôøi hai töôùng ñeàu döùt.

*Bieåu thò ñöùc:*

Hoûi: Duyeân khôûi laø coù phaûi chaêng?

Ñaùp: Phaûi, coù nhö huyeãn hoùa vì khoâng laø chaúng thaät coù. Hoûi: Laø khoâng thaät coù phaûi chaêng?

Ñaùp: Ñuùng, vì khoâng coù taùnh töùc khoâng. Hoûi: Vöøa coù, vöøa khoâng phaûi chaêng?

Ñaùp: Phaûi. Vì khoâng trôû ngaïi hai hieän coù.

Hoûi: Duyeân khôûi chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng coù chaêng? Ñaùp: Phaûi, ñoaït nhau vaø döùt caû hai.

Laïi, vì duyeân khôûi neân laø coù. Vì duyeân khôûi neân laø khoâng. Vì duyeân khôûi neân vöøa laø coù, vöøa laø khoâng. Vì duyeân khôûi neân chaúng phaûi coù, chaúng phaûi khoâng, cho ñeán moät, khoâng laø moät, vöøa laø moät vöøa khoâng laø moät, chaúng phaûi moät, chaúng phaûi khoâng laø moät. Nhieàu, khoâng nhieàu; vöøa nhieàu, vöøa khoâng nhieàu; chaúng phaûi nhieàu, chaúng phaûi khoâng nhieàu, nhö theá laø nhieàu, laø moät, vöøa laø nhieàu, vöøa laø moät, chaúng phaûi laø moät, chaúng phaûi laø nhieàu, töùc khoâng, töùc boán caâu, y theo nhö theá. Ngaên ngöøa bieåu thò vieân dung voâ ngaïi, vì ñeàu do duyeân khôûi töï taïi.

Neáu coù theå nhö theá thì môùi ñöôïc thaáy phaùp duyeân khôûi. Vì sao? Vì vieân dung moät meù, goïi laø thaáy phaùp. Neáu khoâng ñoàng thôøi thaáy maø thaáy tröôùc sau laø kieán ñieân ñaûo, chöù chaúng phaûi chaùnh kieán. Vì sao? Vì nhaän thaáy rieâng leû tröôùc, sau, khoâng goïi laø Phaùp.

Hoûi: Nhö theá ñaõ thaáy roài laøm sao coøn duøng phöông tieän ñeå nhaäp phaùp giôùi?

Ñaùp: Noùi nhaäp phöông tieän, töùc ñoái vôùi phaùp duyeân khôûi, thôøi vaän tuaàn hoaøn, nhaän laáy phaùp ñoù. Vì sao? Vì töùc phaùp cuûa duyeân khôûi naøy, töùc chaúng khoâng coù taùnh. Vì khoâng coù taùnh neân coù huyeãn hoùa môùi thaønh, nhöng phaùp naøy töùc hoaøn toaøn duøng khoâng coù taùnh, ñeå laøm phaùp duyeân khôûi kia, cho neân, phaùp naøy khoâng coù taùnh maø chaúng ngaên ngaïi töôùng hieän coù. Neáu khoâng laø chaúng coù taùnh, thì duyeân khôûi khoâng thaønh, vì töï taùnh khoâng sinh ñeàu töø duyeân khôûi.

Ñaõ hoaøn toaøn goàm thaâu taùnh cuøng taän. Taùnh töùc voâ vi, khoâng theå phaân bieät tuøy thuoäc vaøo taùnh lôùn, nhoû cuûa voâ vi kia, vì ñeàu laø vieân maõn, vì taát caû cuõng töùc taùnh hoaøn toaøn laø thaân. Cho neân, hoaøn toaøn taùnh kia laø thaân naøy, töùc taùnh chaúng ngaên ngaïi töôùng huyeãn, cho neân moät coù ñuû nhieàu ngöôøi. Ñaõ taùnh kia vôùi toaøn theå tuy goàm thaâu nhau, khoâng trôû ngaïi

cho söï khaùc nhau giöõa taùnh voâ vi vaø thaân naøy. Cho neân, trong taùnh voâ vi kia coù thaân naøy, trong thaân naøy coù taùnh voâ vi kia, neân kinh noùi: “Phaùp ñoàng vôùi phaùp taùnh, vì nhaäp caùc phaùp”.

***Giaûi thích:*** Phaùp töùc neâu phaùp coù nhö huyeãn cuûa duyeân khôûi. Taùnh ñoàng: duyeân khôûi töùc khoâng, maø vì chaúng ngaên ngaïi töôùng khoâng naøy, neân hoaøn toaøn goïi töôùng duyeân khôûi kia laø töôùng khoâng naøy, vì duyeân khôûi kia töùc khoâng maø vì chaúng trôû ngaïi töôùng duyeân khôûi kia.

Ñaõ laø töôùng khoâng naøy vaø töôùng duyeân khôûi kia hoaøn toaøn goàm thaâu nhau, ñeàu khoâng hö hoaïi. Cho neân trong khoâng naøy coù duyeân khôûi kia, trong töôùng duyeân khôûi kia coù khoâng naøy. Chaúng phaûi chæ duyeân khôûi kia vaø khoâng naøy goàm thaâu nhau, maø taát caû phaùp ñeàu cuõng gioáng nhö theá, neân kheá kinh noùi: Trong moät, hieåu voâ löôïng, trong voâ löôïng hieåu moät, laàn löôït sinh, chaúng phaûi thaät. Ngöôøi trí khoâng coù sôï. Laïi noùi: Ñoái vôùi moät phaùp hieåu raát nhieàu phaùp, trong nhieàu phaùp hieåu roõ moät phaùp”.

Nhö theá, duyeân khôûi kia khoâng naøy lieàn nhaäp, ñoàng thôøi theå hieän ngay, chaúng coù tröôùc, chaúng coù sau, thuaän theo moät vieân dung, töùc goàm thaâu hoaøn toaøn duyeân khôûi kia vaø khoâng naøy.

Phaùp ñaõ nhö theá, coøn trí ra sao?

Ñaùp: Trí thuaän vôùi phaùp. Moät meù duyeân thaønh, thaàm kheá hôïp khoâng coù phaân bieät, theå hieän töùc khaéc khoâng laø chaúng coù tröôùc, sau, neân kinh noùi: “Khaép caûnh giôùi maét, thaân thanh tònh. Nay, ta giaûng noùi, ngöôøi laéng nghe ñeá lyù, nhaän hieåu: Khaép maét, töùc laø phaùp trí töông öng, töông öng vôùi nhieàu phaùp theå hieän ngay, töùc chöùng toû phaùp chæ khaép maét, sôû tri cuûa trí, phaân bieät chaúng phaûi laø caûnh giôùi cuûa trí khaùc. Caûnh giôùi töùc phaùp, noùi nhieàu phaùp nhaäp laãn nhau, cuõng nhö caûnh giôùi nhieàu lôùp voâ taän cuûa maønh löôùi chaâu cuûa trôøi Ñeá-thích.

*Thaân thanh tònh:* Töùc noùi caùc phaùp tröôùc töùc nhaäp ñoàng thôøi, chung thæ khoù bình ñaúng vôùi duyeân khôûi taäp thaønh kieán, taâm khoâng coù gôûi gaém. Nhöng löôùi ngoïc chaâu cuûa trôøi Ñeá-thích, ñöôïc goïi laø maønh löôùi Nhaân- ñaø-la. Tuy nhieân, maønh löôùi Ñeá-thích naøy ñeàu duøng chaâu baùu ñeå hình thaønh, do caùc thöù chaâu baùu saùng suoát aûnh hieän laãn nhau, xen laãn vaøo lôùp lôùp löôùi chaâu ngoïc. Trong moät ngoïc chaâu ñoàng thôøi bieåu hieänngay, thuaän theo moät töùc nhö theá, cuoái cuøng khoâng coù ñeán ñi. Nay, laïi höôùng veà phía Taây nam, duøng moät haït ngoïc chaâu ñeå thöû nghieäm, töùc moät haït ngoïc naøy coù coâng naêng theå hieän ngay taát caû aûnh caùc vieân ngoïc khaùc. Haït ngoïc naøy ñaõ nhö theá, taát caû vieân ngoïc khaùc cuõng nhö vaäy. Moãi vieân ngoïc ñaõ bieåu hieän ngay cuøng moät thôøi ñieåm, moät vieân ngoïc nhö vaäy thì

taát caû haït ngoïc khaùc cuõng ñeàu nhö vaäy.

Nhö theá, lôùp lôùp löôùi khoâng coù bôø meù, töùc aûnh cuûa ngoïc chaâu lôùp lôùp khoâng bôø meù naøy, ñeàu hieän roõ nhö vaäy trong moät vieân ngoïc. Söï bieåu hieän roõ cuûa caùc vieân ngoïc khaùc ñeàu khoâng trôû ngaïi vieân ngoïc naøy. Neáu khi ngoài dính saùt trong moät vieân ngoïc, töùc ngoài dính trong lôùp lôùp taát caû vieân ngoïc trong möôøi phöông. Vì sao? Vì trong moät vieân ngoïc coù taát caû ngoïc, khi ngoài dính trong taát caû vieân ngoïc coù moät vieân ngoïc, thì cuõng töùc ngoài dính trong taát caû vieân ngoïc. Taát caû traùi laïi vôùi hieän töôïng naøy, y theo ñeå tö duy.

Ñaõ ôû trong moät vieân ngoïc, nhaäp taát caû vieân ngoïc maø cuoái cuøng khoâng ra khoûi moät haït ngoïc naøy. Ñoái vôùi taát caû vieân ngoïc vaøo moät vieân ngoïc maø cuoái cuøng khoâng khoûi moät vieân ngoïc.

Ñaõ noùi ôû trong moät vieân ngoïc vaøo taát caû vieân ngoïc maø cuoái cuøng khoâng ngoaøi moät vieân ngoïc naøy, thì laøm sao nhaäp ñöôïc taát caû vieân ngoïc?

Ñaùp: Chæ vì khoâng ra ngoaøi vieân ngoïc naøy, cho neân ñöôïc nhaäp taát caû vieân ngoïc, neáu ñaõ ra khoûi moät vieân ngoïc maø vaøo taát caû vieân ngoïc naøy, thì khoâng ñöôïc vaøo taát caû vieân ngoïc, vì lìa ngoaøi vieân ngoïc naøy seõ khoâng coù vieân ngoïc naøo rieâng.

Neáu lìa vieân ngoïc naøy thì seõ khoâng coù taát caû vieân ngoïc aáy, thì löôùi naøy töùc chæ moät vieân ngoïc ñöôïc thaønh, sao laïi noùi laø keát nhieàu vieân ngoïc maø thaønh?

Ñaùp: Vì chæ rieâng moät haït ngoïc môùi baét ñaàu keát nhieàu thaønh löôùi. Vì sao? Vì moät vieân ngoïc naøy thaønh löôùi, neáu boû vieân ngoïc naøy thì hoaøn toaøn seõ khoâng coù löôùi.

Neáu chæ moãi moät vieân ngoïc aáy thì sao laïi noùi keát thaønh löôùi ñöôïc?

Ñaùp: Keát nhieàu vieân ngoïc thaønh löôùi aáy töùc chæ coù moät vieân ngoïc. Vì sao? Vì moät laø töôùng chung ñuû nhieàu thaønh. Neáu khoâng coù moät thì taát caû seõ khoâng coù. Cho neân, moät vieân ngoïc cuûa taám löôùi naøy thaønh, thì taát caû ñeàu vaøo moät. Y cöù vaøo suy nghó coù theå bieát.

Maëc duø moät haït ngoïc beân phía Taây nam goàm thaâu chung taát caû haït ngoïc chaâu trong möôøi phöông, cuøng taän khoâng coù dö soùt, moãi phöông ñeàu coù haït ngoïc, sao laïi noùi caû taám löôùi chæ do moät haït ngoïc hình thaønh?

Ñaùp: Vì taát caû vieân ngoïc trong möôøi phöông ñeàu laø moät haït ngoïc cuûa phöông Taây nam. Vì sao? Vì moät vieân ngoïc phía Taây nam, töùc taát caû vieân ngoïc cuûa möôøi phöông. Neáu khoâng tin moät vieân ngoïc ôû phía Taây nam töùc laø taát caû vieân ngoïc ôû möôøi phöông thì haõy duøng möïc chaám vaøo,

SOÁ 1867 - NAÊM GIAÙO CHÆ QUAÙN CUÛA KINH HOA NGHIEÂM 21

moät vieân ngoïc ôû phía Taây nam, khi chaám moät vieân ngoïc, thì trong taát caû vieân ngoïc ñeàu coù veát chaám möïc.

Ñaõ treân taát caû vieân ngoïc ñeàu coù daáu chaám möïc, neân bieát taát caû vieân ngoïc ôû möôøi phöông töùc laø moät vieân ngoïc.

Noùi taát caû haït ngoïc ôû möôøi phöông khoâng laø moät vieân ngoïc ôû phía Taây nam, thì ñaâu theå laø ngöôøi trong moät thôøi ñieåm maø coù daáu chaám cuûa taát caû ngoïc trong möôøi phöông? Neáu ñaùnh daáu khaép taát caû haït ngoïc cuûa möôøi phöông, töùc laø moät haït ngoïc aáy thì moät naøy laø baét ñaàu ñaõ nhö theá, caùc haït ngoïc khaùc laø ban ñaàu cuõng vaäy. Lôùp lôùp khoâng coù bôø meù, moãi neùt chaám ñaùnh daáu ñeàu ñoàng nhau, xem xeùt khoù baét ñaàu, ñeàu ñoàng laø moät, trôû thaønh ñeàu hoaøn taát. Loaïi duï mau nhieäm nhö theá, phaùp haõy tö duy, phaùp khoâng nhö theá, ñoàng duï chaúng phaûi duï, vì moät phaàn gioáng nhau, neân cho laø lôøi noùi. Vì sao? Vì haït ngoïc naøy chæ ñöôïc aûnh thaâu nhaän vaøo nhau, vì chaát cuûa ngoïc ñeàu laø ngoïc, phaùp khoâng phaûi nhö vaäy, vì toaøn theå thaáu suoát.

Phaåm Taùnh Khôûi trong Kinh Hoa Nghieâm cheùp: Vì lôïi ích chuùng sinh, vì khieán ñeàu ñöôïc môû mang, hieåu bieát, duøng phi duï ñeå theå hieån baøy nghóa chaân thaät.

Vôùi phaùp maàu nhieâm nhö theá, voâ löôïng kieáp raát khoù nghe, trí tueä tinh taán, chính laø nghe Nhö Lai taïng, v.v...

Kinh noùi: “Duøng phi duï laøm duï, v.v… caùc ngöôøi tu haønh y cöù duï ñeå suy nghó”.

*Haïnh quaù khöù cuûa Phaät Loâ-giaù-na Khieán bieån thaùp Phaät ñeàu thanh tònh Voâ löôïng voâ soá, khoâng bôø meù Töï taïi khaép taát caû xöù kia*

*Phaùp thaân Nhö Lai khoâng suy nghó, baøn luaän Khoâng coù saéc, khoâng coù töôùng, khoâng gì so saùnh Thò hieän saéc töôùng vì chuùng sinh*

*Thoï hoùa möôøi phöông ñeàu theå hieän Taát caû thaùp Phaät trong haït buïi,*

*Loâ-giaù-na hoùa hieän naêng löïc töï taïi*

*Theä roäng, bieån Phaät gaây rung chuyeån aâm thanh Ñieàu phuïc taát caû loaøi chuùng sinh.*

Ngöôøi thöïc haønh tu ñaïo, phaân bieät phaùp moân chæ quaùn, taø nhaäp vaøo chaùnh.